

# kōnyks

## CLIMPAC



## Quick Start



# KONYKS APP



**FR** · Téléchargez et installez l'application Konyks • Créez votre compte  
• Connectez-vous


**EN** · Download and install the Konyks app • Create your account •  
Log in


**DE** · Laden Sie die Konyks-App herunter und installieren Sie sie •  
Erstellen Sie Ihr Konto • Melden Sie sich an


**NL** · Download en installeer de Konyks-applicatie • Maak uw account  
aan • Log in

**IT** · Scarica e installa l'applicazione Konyks • Crea il tuo account •  
Accedi


**ES** · Descarga e instala la aplicación Konyks • Crea tu cuenta • Inicia  
sesión


**FR** · Posez Climpac sur son support ou fixez le au mur · Reliez l'alimentation USB-C · Connectez votre Smartphone à un réseau Wi-Fi 2.4Ghz uniquement · Activez le Bluetooth sur votre téléphone · Le logo WiFi sur l'écran doit clignoter (sinon réinitialisez Climpac en appuyant 6s sur le bouton Reset) · Ouvrez l'APP Konyks · Cliquez sur  en haut à droite de l' écran pour ajouter un appareil · L'APP recherchera automatiquement le produit à installer · Suivez les instructions sur l'écran · Une fois le produit installé, allez sur la page d'accueil du Climpac et appuyez sur "Ajouter un appareil" · L'affichage de température et humidité peut être éteint en appuyant sur le picto ampoule situé au bas de l'écran


**EN** · Place Climpac on its stand or mount it on the wall · Connect the USB-C power supply · Connect your Smartphone to a 2.4GHz Wi-Fi network only · Turn on Bluetooth on your phone · The WiFi logo on the screen should be blinking (otherwise, reset Climpac by pressing the Reset button for 6 seconds) · Open the Konyks App · Click on  at the top right of the screen to add a device · The App will automatically search for the product to install · Follow the instructions on the screen · Once the product is installed, go to the Climpac home page and press "Add a device" · The temperature and humidity display can be turned off by pressing the light bulb icon at the bottom of the screen

**DE** · Stellen Sie Climpac auf die Halterung oder montieren Sie es an der Wand · Schließen Sie die USB-C-Stromversorgung an · Verbinden Sie Ihr Smartphone nur mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk · Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon · Das WLAN-Logo auf dem Bildschirm sollte blinken (andernfalls setzen Sie Climpac zurück, indem Sie 6 Sekunden lang auf die Reset-Taste drücken) · Öffnen Sie die Konyks-App · Klicken Sie oben rechts auf dem Bildschirm auf  um ein Gerät hinzuzufügen · Die App sucht automatisch nach dem zu installierenden Produkt · Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm · Sobald das Produkt installiert ist, gehen Sie zur Climpac-Startseite und drücken Sie auf "Gerät hinzufügen" · Die Temperatur- und Feuchtigkeitsanzeige kann durch Drücken des Lichtsymbols am unteren Bildschirmrand ausgeschaltet werden

## INSTALLATION

**NL** · Plaats Climpac op de standaard of bevestig het aan de muur · Verbind de USB-C-voeding · Verbind uw smartphone alleen met een 2,4 GHz wifi-netwerk · Schakel Bluetooth in op uw telefoon · Het wifi-logo op het scherm moet knipperen (anders stelt u Climpac opnieuw in door 6 seconden op de resetknop te drukken) · Open de Konyks-app · Klik rechtsboven op het scherm op  om een apparaat toe te voegen · De app zoekt automatisch naar het product dat moet worden geïnstalleerd · Volg de instructies op het scherm · Nadat het product is geïnstalleerd, ga naar de startpagina van Climpac en druk op "Apparaat toevoegen" · De weergave van temperatuur en vochtigheid kan worden uitgeschakeld door op het pictogram van de lamp aan de onderkant van het scherm te drukken

**IT** · Posizionare Climpac sul supporto o fissarlo al muro · Collegare l'alimentazione USB-C · Collegare il telefono solo a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz · Attivare il Bluetooth sul telefono · Il logo WiFi sul display deve lampeggiare (altrimenti resettare Climpac premendo il pulsante Reset per 6 secondi) · Aprire l'app Konyks · Fare clic su  in alto a destra dello schermo per aggiungere un dispositivo · L'app cercherà automaticamente il prodotto da installare · Seguire le istruzioni sullo schermo · Una volta installato il prodotto, andare sulla home page di Climpac e premere "Aggiungi dispositivo" · La visualizzazione della temperatura e dell'umidità può essere spenta premendo l'icona della lampadina in basso sullo schermo

**ES** · Coloque Climpac en su soporte o fíjelo a la pared · Conecte la alimentación USB-C · Conecte su teléfono solo a una red Wi-Fi de 2,4 GHz · Active el Bluetooth en su teléfono · El logotipo de WiFi en la pantalla debe parpadear (de lo contrario, reinicie Climpac presionando el botón Reset durante 6 segundos) · Abra la aplicación Konyks · Haga clic en  en la parte superior derecha de la pantalla para agregar un dispositivo · La aplicación buscará automáticamente el producto para instalar · Siga las instrucciones en la pantalla · Una vez instalado el producto, vaya a la página de inicio de Climpac y presione "Agregar dispositivo" · La visualización de temperatura y humedad se puede apagar presionando el ícono de bombilla en la parte inferior de la pantalla



**FR** · Pour connaître toutes les fonctions, scannez le QR code et accédez à la notice complète en ligne.

**EN** · To learn about all functions, scan the QR code and access the complete manual online.

**DE** · Um alle Funktionen kennenzulernen, scannen Sie den QR-Code und greife Sie auf das vollständige Handbuch online zu.

**NL** · Scan de QR-code en raadpleeg de volledige handleiding online om alle functies te leren kennen.

**IT** · Per conoscere tutte le funzioni, scansionare il codice QR e accedere al manuale completo online.

**ES** · Para conocer todas las funciones, escanee el código QR y acceda al manual completo en línea.

<https://konyks.com/online-doc/climpac/>

**FR** · Utilisation en intérieur uniquement • Ne pas utiliser le produit, le câble USB ou l'alimentation secteur s'ils apparaissent endommagés • Ne pas renverser de liquide sur le produit, ni exposer le produit à des environnements trop humides (>90%) • Températures en utilisation: 0°C à 45°C / Températures de stockage: 0°C à 40°C • Ne pas utiliser de liquide ni de solvant pour nettoyer l'appareil • Ne jamais tenter de brancher ou débrancher l'alimentation secteur avec les mains humides ou mouillées • Ne pas laisser à la portée des enfants • Le non respect des précautions précédentes peut occasionner des risques d'électrocution

**EN** · For indoor use only • Do not use the product, USB cable or power supply if they appear damaged • Do not spill liquid on the product or expose it to environments that are too humid (> 90%) • Operating temperatures: 0 °C to 45 °C / Storage temperatures: 0 °C to 40 °C • Do not use liquid or solvent to clean the device • Never attempt to connect or disconnect the power supply with wet or damp hands • Keep out of reach of children • Failure to observe these precautions may cause a risk of electrocution

**DE** · Nur für den Innenbereich geeignet • Verwenden Sie das Produkt, das USB-Kabel oder das Netzteil nicht, wenn es beschädigt erscheint • Gießen Sie keine Flüssigkeit auf das Produkt und setzen Sie es nicht zu feuchten Umgebungen (> 90%) aus • Betriebstemperaturen: 0 °C bis 45 °C / Lagertemperaturen: 0 °C bis 40 °C • Verwenden Sie keine Flüssigkeit oder Lösungsmittel, um das Gerät zu reinigen • Versuchen Sie niemals, die Stromversorgung mit feuchten oder nassen Händen anzuschließen oder zu trennen • Für Kinder unzugänglich aufbewahren • Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann ein Stromschlagrisiko darstellen

**NL** · Alleen voor binnengebruik • Gebruik het product, de usb-kabel of het voedingsstuk niet als deze beschadigd lijken • Giet geen vloeistof over het product en blootstel het niet aan te vochtige omgevingen (> 90%) • Gebruikstemperaturen: 0 °C tot 45 °C / Opslagtemperaturen: 0 °C tot 40 °C • Gebruik geen vloeistof of oplosmiddel om de apparatuur schoon te maken • Probeer nooit de voeding met natte of vochtige handen in of uit te stekken • Houd het buiten het bereik van kinderen • Het niet naleven van deze voorzorgsmaatregelen kan een risico op elektrocutie opleveren

**IT** · Solo per uso interno • Non utilizzare il prodotto, il cavo USB o l'alimentatore se appaiono danneggiati • Non versare liquidi sul prodotto o esporlo a ambienti troppo umidi (> 90%) • Temperature di esercizio: 0 °C a 45 °C / Temperature di stoccaggio: 0 °C a 40 °C • Non utilizzare liquidi o solventi per pulire il dispositivo • Non tentare mai di collegare o scollegare l'alimentazione con le mani bagnate o umide • Tenere fuori dalla portata dei bambini • Il mancato rispetto di queste precauzioni può comportare rischi di folgorazione

**ES** · Solo para uso en interiores • No utilice el producto, el cable USB o el adaptador de corriente si parecen dañados • No vierta líquido sobre el producto ni lo exponga a ambientes demasiado húmedos (> 90%) • Temperaturas de funcionamiento: 0 °C a 45 °C / Temperaturas de almacenamiento: 0 °C a 40 °C • No use líquido ni disolvente para limpiar el dispositivo • Nunca intente conectar o desconectar la fuente de alimentación con las manos húmedas o mojadas • Mantener fuera del alcance de los niños • El incumplimiento de estas precauciones puede provocar riesgos de electrocución

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**FR** · Apynov déclare que l'équipement radioélectrique Konyks Climpac (R7246) est conforme aux directives 2014/30 UE, 2014/53 UE, 2011/65 UE & 2015/863 UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://konyks.com/ce-climpac>.

**EN** · Apynov declares that the radio equipment Konyks Climpac (R7246) complies with directives 2014/30 EU, 2014/53 EU, 2011/65 EU & 2015/863 EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://konyks.com/ce-climpac>.

**DE** · Apynov erklärt, dass die Funkausrüstung Konyks Climpac (R7246) den Richtlinien 2014/35 EU, 2014/53 EU, 2011/65 EU und 2015/863 EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://konyks.com/ce-climpac>.

**NL** · Apynov verklaart dat de radioapparatuur Konyks Climpac (R7246) voldoet aan de richtlijnen 2014/30 EU, 2014/53 EU, 2011/65 EU & 2015/863 EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://konyks.com/ce-climpac>.

**IT** · Apynov dichiara che l'equipaggiamento radio Konyks Climpac (R7246) è conforme alle direttive 2014/30 UE, 2014/53 UE, 2011/65 UE e 2015/863 UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet seguente: <https://konyks.com/ce-climpac>.

**ES** · Apynov declara que el equipo de radio Konyks Climpac (R7246) cumple con las directivas 2014/30 EU, 2014/53 EU, 2011/65 EU y 2015/863 EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://konyks.com/ce-climpac>.

## Caractéristiques et Connectivité / Specifications and Mobile Broadband

Wi-Fi: 2412MHz ~ 2472MHz (Max 17 dBm) • Bluetooth LE: 2402MHz ~ 2480MHz (Max 5 dBm) • DC 5V / 1 A • USB type C Power Supply

**Manufactured by:** Shenzhen Venz Technology Co., Ltd. - 905, 9/F, Jinqizhigu building, 1 road Tangling, NanShan District, Shenzhen, China

**Imported by:** Konyks / Apynov SAS - 9, avenue Paul Séjourné, 31000 Toulouse, France

Email: [contact@konyks.com](mailto:contact@konyks.com)

# RECYCLING

**FR** · Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

**EN** · Recovery and collection systems are made available to you by local authorities (waste centres) and distributors. You have the obligation to use the selective collection systems made available to you.

**DE** · Die örtlichen Behörden (Wertstoffhöfe) und Händler stellen Rücknahmesysteme zur Verfügung. Sie sind verpflichtet, die zur Verfügung stehenden getrennten Sammelsysteme zu nutzen.

**NL** · Teruggewinnings- en inzamelsystemen worden u ter beschikking gesteld door lokale autoriteiten (afvalcentra) en distributeurs. U bent verplicht gebruik te maken van de systemen voor selectieve inzameling die u ter beschikking worden gesteld.

Sono a disposizione sistemi di recupero e raccolta forniti dalle autorità locali (centri di raccolta) e dai rivenditori. Hai l'obbligo di utilizzare i sistemi di raccolta differenziata messi a tua disposizione.

**IT** · Sono a disposizione sistemi di recupero e raccolta forniti dalle autorità locali (centri di raccolta) e dai rivenditori. Hai l'obbligo di utilizzare i sistemi di raccolta differenziata messi a tua disposizione.

**ES** · Las autoridades locales (centros de residuos) y los distribuidores ponen a su disposición sistemas de recuperación y recogida. Tiene la obligación de utilizar los sistemas de recogida selectiva puestos a su disposición.

